

რედაქცია

ველიამინოვის ქუჩაზ, პროფესიონალის სახე  
ლებში.

სორედაციაში და სტ. მელიქიშვილის სტამბაში,  
მალაშვილიშვილის გარეშე მცხოვრებთა ფონის: ქ. თიფლის. ვა  
რედაქცია გარეშე მცხოვრებთა ფონის: ქ. თიფლის. ვა

ფრედერიკ და გაფეტის უასრ ული  
შელიაზე და გაფეტის უასრ ული  
4 წარ. და 50 წარ. ფრედერიკ — 1 წარ. და  
ცილდე ცილდე ერთი შეური.



რე, მიძინების ეკულესის გარშემო  
ნდგილი. მა ეპკლესიაში იკრიფტა  
ბევრი მღლოცაი. როგორც ჯსების  
აქ გადმოქახლებაზედ აგრძელებამ მც-  
კლესის დაფუძნებაზეც არის ხალხ-  
ში ზღაპრები, რომლებზედაც ლაპა-  
რაფია უსარგებლო იქნება. მთელი კი-  
მე მოსისურვებს ამ ზღაპრებს უკ-  
დნას, — ამისთან არიც კადე ბლობათ  
იპოვებით, — მე უჩევენებ ამრითანა ჰი-  
ლებს სასიმოვნო გზას: მოიგონონ,  
რომ ჩევრე ბეჭნიურ მხარეში დაჩვენ  
ბეღნიერ სამღვდელოებაში მას კამ-  
სა შინა სუფერვა ახლა ვარსენებუ-  
ლი და სიკედილიცავან დაწარილებუ-  
ლი და უაღდევეული ხელის ქურ-  
ნალი, და ამ კურნალში პრის  
ეს ცნობები: ახლა ეს მსებიში-  
მეტებულათ ისევ თავის მამა-პაპის  
ცხოვრებას შესცვებით, კარისას აშე-  
ნებენ, ჰყვებაზენ მას ქალაქის და-  
შორებით, 20—40 კერსტზე, აღა-  
გებში, და ამითი ცხოვრებენ, ამათა  
აქვთ ცხოვრება ქალაქშიაც და ცა-  
ბოსლოშიაც (ხუტორში), ამისთა-  
ნაც მიწის ხენასაც მისდევენ; ზო-  
გი კაჭრობენ კადეცა დოკირდი

მკითხველი თეოთონ შიხედება, რომ  
ყავლაზე ხერხიანათ მსარგებლებელ-  
ნი ქალაქის ცხოვნებით არიან სომ-  
ხები; ამას მე დაუმატებ, რომ რო-  
გორც ამ ნიჭით, აგრძოვე და გაე-  
ლენით აქაურ — სომხებს უჭერიათ  
პირებელი ადგილი, ასე რომ თქვენ  
შეგიძლიანთ მოზღვეს სომხების ქა-  
ლაქი დაარქვათ, უფრო მომეტე-  
ბულათ, ვიზრე თვილისს, — ცხვა-  
თა შორის, ამიტომაც, რომ შანდ  
იმისთანა სომებს ვერ იპოვით,  
რომ ქართული ლენართის იცავ-  
დეს, აյ სომხებმა არ იციან ქარ-  
თული, და თვითონ ქართველებმა  
და რუსებმა ყველამ იციან სომხური.  
რასაკირველია, რომ ვაჟარი უცხო-  
ენას სწავლობს მიტომ, რომელ იმდე  
ისარგებლოს, და ამ ჩამიტომი იციან  
მანდაურმა ვაჭრებმა ქართული, რომ  
უკეთესათ შევაჭრონ ქართველს თუ  
სხვა თემის კაცა. აქ საჭიროა ამ  
არის, რადგანაც აქვთ ქართველ-  
ლობა ქალაქში, რა რაჭელილია სარუ-  
ლიად სომებთ ვაჭრებისაგან ქალაქში  
და ცირიან სომხური.

“**ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ** ଅନୁଷ୍ଠାନ ଶଙ୍ଖଗିରିତ  
ଶମକେବଳୀରେ, ରାମ ଯେବେଣ ପରିହେତ  
ତଥାଲୀରିସେଲ୍ ଶମକେବଳିଶାବନ୍ ଶନ୍ତିରୀତିର  
ତାପିସ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନାରାମି, ତମ୍ଭମୁଦ୍ରା କା  
ଗାରହେତ୍ଵା କଲ୍ପନୀରୂପ ମତିରୀର ରା କାନ୍ତି  
ରାତ ପୁରୀରେବେ ଲାଭକୁରିରାଜେଷେଲ୍ଲି  
ମିଥ୍ୟ ଗ୍ରହିନୀ, ରାତ୍ରି ଶାଶ୍ଵତୀ ରା ଗୋ  
ରେତ୍ରିଷ୍ୱଦାଶ ମାତ୍ରାବୀରି ଶେଷୁରୀରକ୍ଷଣିକା, ପି  
ତ୍ରୈଶ୍ୱରାନ୍ତି, ରାତ୍ରି ପାତ୍ରିରେବୀରି ଶାଶ୍ଵତୀରାନ୍  
ଗାମନ୍ଧିବାନ୍ତିରୁଲନିରାହାନ୍ ରାତ୍ରାଦାସୀ ଗୁରୁତ୍ବ  
ଫରିନ ମିତର୍ତ୍ତ୍ଵର୍ତ୍ତି, ପ୍ରିନ୍ ପାତ୍ର ଶାଶ୍ଵତୀରିତାତ୍ତ୍ଵ  
ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ତ, ଜ୍ଞାନ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ତ ରା ମି  
ଶାଶ୍ଵତାରାତ ଏଣ ଗାମନ୍ଧିକ୍ଷେତ୍ରିରୀତିରମାନ, ରାମ  
ଗୁରୁତ୍ବ ଶମିରାତ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ ଶଙ୍ଖଗିରିତ

ମୋହନ୍ତିରୁ ପାଇଁ କାହାରୁ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ  
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

ଅବ୍ୟାକ୍ରମିତିର ଫଳତିଥିଲେ ଦୋଷ, ମାତ୍ରାର ଅନ୍ତରେ  
ଅବ୍ୟାକ୍ରମ ହେଉଥିଲେ କୁଳରୁଦ୍ଧ ପରିଚାରକ ପ୍ରାଣି.  
ସେ ଦାଶାରାତ୍ରୀରୁ ବୀରୁପାତ୍ର, କରମ ସାହେବ-  
ପାତ୍ରରୁ ଏକାଖର ପରିଚାରକ ଦୋଷ, — ଉପ-

# ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ପାଇଁକିମ୍ ରଜନୀରୁ ସାମାନ୍ୟ ଦେଇଥିଲେ ଏହାରୁ ବିଶ୍ୱାସ କରିବାକୁ ପାଇଁ କାହାରୁ  
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ  
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

საზოგადოება თურმე ძლიერ მო  
ხარულია. ამ კეთილ განზრახ ულებაზ  
და სურა, კვლავ გაშიშეორონ არ  
ერთხელ. (თცხოვ ქიქლობი)

„ପ୍ରେସିଲ ମହାନ୍ତିର“ ଗ୍ରୌଟ୍ରୁଂଡିନ ଏ  
ରାଜିନୀରୁକ୍ଷସେତିଳିର ସାମକ୍ଷ୍ଯରେ ମହାନ୍ତିର  
ବାନ୍ଦଗରିଲୋଗିସ ଗ୍ରାମ୍ୟାଶ ଉଠିଗାନ. ମହି  
ଲି ମାରତ୍ତିଲି ଗାନମାରାଲ୍ଲବାନ୍ଧି ଏଣ୍  
ମୋହାରଫନ୍ଦିଲା ଏକ ପାଇଅ ଏହିଦି ପାଇ  
ଚିତ୍ତିରା ପିଥିନ ବାନ୍ତି, ରାଜି ପିଥିନଙ୍କିରା  
ବାନ୍ତିରେବେଳ, ରାଜିମେଲନ୍ଦିଲା ଜ୍ୟୋତି ପାରିଗ୍ରେବ  
ଶ୍ଵର ଏଣ ଲ୍ଲାଇଲ୍ଲୁକାନ. ଏମାତି ପାରିଲା ମେ  
ଲ୍ଲାଇଲ୍ଲାରିଲା ତାଙ୍ଗେବି ଏମିହାତାଳ କାଳିନାଟି ପା  
ରାଜିଲ୍ଲାବୁଲାନ. ଏକ ଏମାତି ପାଲିଲିଲି ମେ  
ଲ୍ଲାଇଲ୍ଲାର ଦ୍ୱାରାମାତ୍ରେବତ, ମାହିନ ଏତେଲା  
ପାରିଗ୍ରେବତ, ରାଜି ପିଥିନକାର୍ଯ୍ୟ ମରିମାରାଲି ମେ  
ଲିଲିକେ ଏକାଖର ଲ୍ଲାଇଲ୍ଲେବି.

რამ ეხლა ისევ თავის წინანდელ გან-  
ზრახვაშე დამცირა. უსრუტებულობის  
იწერებიან, რომ ჩერქეზებისა და კა  
სერბიას გარდა უშესვეტიათ შეაერთონ  
თავისი ჯარები და ერთად გაუშიონ  
სათათრებოს ღმის.

თუ მცდა დალიმაციის გუბერნატორი  
როდჩი ღიადს შეწყვების აკენცხა  
ამათ ჯარების უფრო ისების, მაგრამ  
მანც დიდი იმედი აქვთ, რომ აჯან-  
ყებულები გამარჯვებენ. ამ გვარ  
გარდა წყვეტილებაზე, რასაკვარეველია,  
გარეშე პირობებსაც დიდი გავლენა  
აქვს, როგორც მაგალითად: — ვითომ  
რუსეთი მოეხმარება სერბიას, თუ  
ვინიცობაა სათათრეთმა დასძლია. ნუ  
დაცივიწყებთ არეთვე ერთის მშე-  
რიკელის ჩამოსვლას, რომელიც დღის  
სმედს აძლევს გერულგოვინელებს,  
რომ იმათ და როგორ გა ითხოვმა ირ-  
თ ებლობა და დაუკუნინ და მაშინ,  
როგორც ამბობს ის, თაორებიც შე-  
შინდებიან და გარეშე სახელმწიფო  
ებიც უფრო მეტს მონაწილეობას  
მიიღებენ და მალე დაბოლოვებენ  
ამ გაჭირებულ და შეწყვნარებელთ  
გარემოებას. მს აზრი, როგორც  
ჰქიანს, მარტო ამ აშენებიც არ  
ეკუთვნის: ის ყოფილა ჩამოსრული  
აშერიკილამ როგორც აგრძი რასა-  
კეირებულია, ამგვარათ უფრო აღვი-  
ლად შეიძლებოდა ამ საქმის კანო-  
ნიერათდა მართლოვება მაგრამ, როგორც  
სხვა გაზეთები ამბობენ, — ყასტრიას  
სურს აჯანყებულების ქვეყნები და-  
იკეონს, რომ ძალატანებით დაყ-  
რევინოს იარაღი აჯანყებულებს მაგ-  
რამ სისხლ-დაუღვრელათ ქი ითხო-  
ვონ თავიანთი უფლება.

— დღეს დაწყება საბერძნეთში  
ბულგარიის კანონების გასამართ-  
ლება, რომელსაც საბერძნეთის კონ-  
სტიტუციის დაზღვევას პირალებენ,  
რაღაც საუკელურო დღესვე მოვა-  
და, მერიდამ მშევრ, რომ ვითომ, რო-  
გორც ისმის საბერძნეთის ჭავიერთ  
წრებში, — საბერძნეთის პოროლი ზი-  
ონგი უკან აღარ ააირებს დამრუნე-  
ბას საბერძნეთში; ან და, — თუ დაბ-  
რუნდა, მხროლოდ იმ 3 ჩორით, რომ  
კონსტიტუცია „შეცვალონ. ქო-  
როლს, როგორც იწერებიან, არ  
ჰსურდა ბურგალიის სამართლში მიე-  
ცათ, მაგრამ საზოგადოების განცად-  
ებას ვერ წინ აღუდგა და ამისთ-  
ვის, — რომ არ დაესწროს ჯე მის შე-  
მარცხენელ პირებეს, წაგიდა მარც-  
ხი იმ კონსტიტუციის დარღვევის,  
როგორც პოროლის მხრით, აჩეთვე  
ბულგარიისის, — ყოფილა ის, რომ  
კონსტიტუცია ერთობ დემოკრატი-  
ული არის და პოროლს ამის გამო  
კუველი გთავისუფლება შემოკვეცი-  
ლი უქვესთა 8

## ԱՅԵՐ ՀՅՈՒՅՑԸ

ଦିନେ ପାଇଁ ଶକ୍ତିରେ „ସାହାଲକୁ ଉଚ୍ଚ୍ୟବାମି“  
ରୁହାନ, ରାଜୀ ଅଭିଭାବ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯାଏ  
ମନ୍ଦିରରୁ ଥିଲା ଯୁଗାନ ଧୀରଜିଲାଙ୍କ ଅପ୍ରକାଶ  
ଗ୍ରାମରେ ଗ୍ରାମରେ ଦୂରାଳୀରେ ବାବୁ  
ପାଇଁ ପରିଦର୍ଶନ କରିବାକୁ ପାଇଁ

